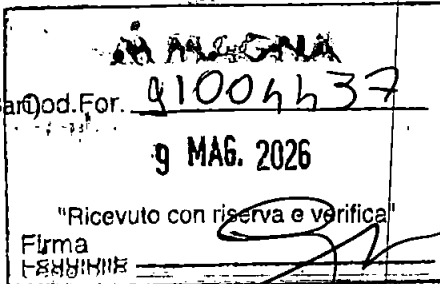


5014458679

PRÄWEMA Antriebstechnik GmbH - Hessenring 4 - D-37269 Eschwege

MAGNA PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I 70026 Modugno (Bari)



DELIVERY NOTE 125694
Date: 20.02.2026
Order No., from: 4500727583,
17.02.2026
Order No.: 16312316 / ET
Customer code: E00048-00
Supplier code: 91004437
Your VAT-no.: IT04886850728
Our VAT-no.: DE 113083414
Our ref.: Schäfer, Theresa
Phone number: +49 5651 8008 9918

Page: 1/2

Attn.: Mr. Bernardo Scaramuzzi
Phone: +39(0)80/5858-428
e-mail: bernardo.scaramuzzi@magna.com

Pos./order	Item	Description of goods	Weight	Ordered Qty. unit	Delivered
1 (16312316.1)	V-Vertriebsartikel	Vertriebsartikel spare parts for overhaus of counter holder EM28-006-00K, Version A on MC 017289 below named parts are necessary:	0,00	1,00 pc.	1,00
2 (16312316.2)	400932550	Führungsschiene MR 35-0998-A-19/19-G1-AMS-35-C-00 MONORAIL Guiding rail MAGNA-Mat-No.: MDP-M07002 HSCode: 8487 9090	6,60	1,00 pc	1,00
3 (16312316.3)	400932540	Führungsschiene 1 x MR S 35-N-G1-KC-R1-998-19-19-CN Guiding rail MAGNA-Mat-No.: MDP-M07003 HSCode: 8482 9900	6,60	1,00 pc	1,00
4 (16312316.4)	400932460	Laufwagen - MR W 35-D-G1-V3-R1-CN-S99-LN carriage MAGNA-Mat-No.: MDP-M07004 HSCode: 8482 9900	1,94	4,00 pc	4,00
5 (16312316.5)	400930792	Messingstopfen MRS 35 brass plugs MAGNA-Mat-No.: MDP-M13737 HSCode: 7415 2900	0,01	100,00 pc	100,00
6 (16312316.6)	106000130	Zylinderschraube screw MAGNA-Mat-No.: MDP-M13738 HSCode: 7318 1568	0,05	100,00 pc	100,00
7 (16312316.7)	406258080	Sicherungsscheibe locking disc MAGNA-Mat-No.: MDP-M13739 HSCode: 7318 1568	0,00	100,00 pc	100,00

PRÄWEMA
Antriebstechnik GmbH
Hessenring 4
D-37269 Eschwege

Tel. +49 (0) 56 51. 80 08 - 0 VR-Bank Mitte eG
Fax +49 (0) 56 51. 1 25 46 IBAN DE79 5226 0385 0002 4427 60
Email empfang@praeuwema.de BIC GENO DE 31 ESW
Web www.praeuwema.de

Commerzbank AG
IBAN DE88 5208 0080 0452 7227 00
BIC DRES DE 33 220

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Jörg Schieke
Jörg Bettenhausen
Sitz der Gesellschaft:
Eschwege

Amtsgericht Eschwege
HRB 1364
Finanzamt Kassel
Steuer-Nr. 026 225 48353
USt-IdNr. DE 113 083 414

DELIVERY NOTE 125694

Page: 2/2

Pos./order	Item	Description of goods	Weight	Ordered	Qty. unit	Delivered
8 (16312316.8)	406217027	Schraubendichtung USS screw sealing MAGNA-Mat-No.: MDP-M13740 HSCode: 7419 8090	0,00	100,00	pc	100,00
9 (16312316.9)	476505020	Lesekopf mit Montagesockel SMA 3B-MU scanning head MAGNA-Mat-No.: MES-M01106 HSCode: 90318020	0,50	1,00	pc	1,00
10 (16312316.10)	400938020	Führungsschiene 1 x AMSABS3B S 35-N-G1-KC- R12-998-19-19-CN-TA1 guiding rail MAGNA-Mat-No.: MDP-M07005 HSCode: 84829900	6,44	1,00	pc	1,00
11 (16312316.11)	400933220	Anbaugehäuse GEH-MR-35-AMS-P1-P3_4S-KPL add-on housing MAGNA-Mat-No.: REP-M13743 HSCode: 84829900	0,00	1,00	pc	1,00
12 (16312316.12)	472249450	Lesekopf SABS XB-MH-TSS242B20F (24 V) reading head MAGNA-Mat-No.: MES-M01107 HSCode: 90318020	1,00	1,00	pc	1,00
13 (16312316.13)	H-Verp	Verpackung packing charges	0,00	1,00	pc.	1,00

*) MwSt.-freie innergemeinschaftliche Lieferung/ VAT-FREE innercommunity delivery

Delivery terms: ex works, packing charges exclusive

Packing sizes: DHL, 1 Kiste = 45kg/110x44x24

We refer to our terms and conditions. You can find our terms and conditions on our website www.dvs-technology.com/agb

PRÄWEMA
Antriebstechnik GmbH
Hessenring 4
D-37269 Eschwege

Tel. +49 (0) 56 51 180 08 - 0 VR-Bank Mitte eG
Fax +49 (0) 56 51 1 25 46 IBAN DE79 5228 0385 0002 4427 60
Email empfang@praewema.de BIC GENO DE 31 ESW
Web www.praewema.de

Commerzbank AG
IBAN DE88 5208 0080 0452 7227 00
BIC DRES DE 33 220

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Jörg Schieke
Jörg Bettenhausen
Sitz der Gesellschaft:
Eschwege

Amtsgericht Eschwege
HRB 1364
Finanzamt Kassel
Steuer-Nr. 026 225 48353
USt-IdNr. DE 113 083 414

dvs
TECHNOLOGY
GROUP

32423 Minden, Brückenkopf 2a
Telefon 05 71 / 8 28 23 - 0, Telefax 05 71 / 8 28 23 23
Homepage: www.koehler-verlag.de, E-Mail: info@koehler-verlag.de
Bestell-Nr. 296
WILHELM KÖHLER VERLAG

1-15
21+22
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten
Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

weiß - Exemplar für Auftraggeber blanc - Exemplaire pour commettant wit - Exemplaar voor lastgever blanco - Esemplare per committente white - Copy for orderer hvid - Exemplar for ordregiver
blau - Exemplar für Empfänger bleu - Exemplaire du destinataire blau - Exemplaar voor geadresseerde blu - Esemplare per destinatario blue - Copy for consignee blaå - Exemplar for modtager
grün - Exemplar für Frachtführer vert - Exemplaire du transporteur groen - Exemplaar voor vervoerder verde - Esemplare per trasportatore green - Copy for carrier grøn - Exemplar for beforderer
rosa - Exemplar für Absender rose - Exemplaire de l'expéditeur rose - Exemplaar voor afzender rosa - Esemplare per mittente pink - Copy for sender rosa - Exemplar for afsender

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Präwema Antriebstechnik GmbH Hessenring 4 37269 Eschwege					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNAPT S.p.A. socio unico Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 I 70026 Modugno (Bari)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)																				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno (Bari) Italien					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Eschwege Germany					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Delivery note 125694																									
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³																		
16312316		1	Woodenbox - Tools 110x44x24 cm			45																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					19 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																				
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco					24 Gut empfangen Réception des marchandises am le																				
21 Ausgefertigt in Établie à FCA Eschwege					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Antriebstechnik GmbH Hessenring 4 37269 Eschwege					24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																				
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Indications pour le calcul des honoraires von bis km					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>					Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																						
Euro-Palette																									
Gitterbox-Palette																									
Einfach-Palette																									
26 Vertragspartner des Frachtführers					Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1"><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>					Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																						
Euro-Palette																									
Gitterbox-Palette																									
Einfach-Palette																									
27 Amtl. Kennzeichen Kfz Anhänger					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																				
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																				

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeichennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

NEDERLANDS TEKST

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
Plaats
Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen.
Plaats
Land
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam *
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift
Franco
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde
Vrachtprijs
Kontingen
Saldo
Supplementen
Bijkomende kosten
Verscheidene
Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te _____ de _____
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen _____ Datum
de _____
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 inbegrepen en 21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument, verpakkingsgroep en tunnel beperking code. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinatario (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce
Luogo
Nazione
4. Luogo e data del ritiro della merce
Luogo
Nazione
Data
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Designazione ufficiale di trasporto *
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m³
13. Istruzioni dello spedite (formalità doganali ed altre)
Disposizioni speciali
14. Rimborso
15. Prescrizione di affrancazione
Porto franco
Porto assegnato
16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
19. Da Pagare: Lo spedite, Moneta, Il destinatario
Prezzo del trasporto
Riduzioni
Totale
Spese supplementari
Spese accessorie
Varie
Totale da pagare
20. Convenzioni particolari
21. Redatto a _____ il _____
22. Firma e timbro dello spedite
23. Firma e timbro del trasportatore
24. Ricevimento merce _____ data
il _____
Firma e timbro del destinatario

A riempire sulla responsabilità del spedite 1-15 compreso e 21+22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo, gruppo di imballaggio ed il codice di restrizione in tunnel. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, address, country)
2. Consignee (name, address, country)
3. Place of delivery of the goods
Place
Country
4. Place and date of taking over of the goods
Place
Country
Date
5. Annexed documents
6. Marks and Nos
7. Number of packages
8. Method of packing
9. Official transport designation *
10. Statistical number
11. Gross weight in kg
12. Volume in m³
13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
Special regulations
14. Reimbursement
15. Directions as to freight payment
Freight paid
Freight to be paid
16. Carrier (name, address, country)
17. Successive carriers (name, address, country)
18. Carrier's reservations and observations
19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee
Carriage charges
Reductions
Balance
Supplem. charges
Other charges
Miscellaneous
Total to be paid
20. Special agreements
21. Established in _____ on _____
22. Signature and stamp of the sender
23. Signature and stamp of the carrier
24. Goods received _____ Date
on _____
Signature and stamp of the consignee

To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number, Packing Group and tunnel restriction code. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

DANSK OVERSÆTTELSE

1. Afsender (navn, adresse, land)
2. Modtager (navn, adresse, land)
3. Varens leveringssted
sted
land
4. Sted for varens overtagelse
sted
land
dato
5. Vedlagte dokumenter
6. Mærke og nr.
7. Antal colli
8. Emballeringsmåde
9. Officielle godsbeegnelse *
10. Statistik nr.
11. Bruttovægt i kg
12. Rumfang i m³
13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
14. Betaling ved leveringen
15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten
Franko
Ufranko
16. Transportør (navn, adresse, land)
17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
18. Transportørens forbehold og bemærkninger
19. At betale af: afsender, mønt, modtager
Prætomkostninger
Frdrag
Saldo
Tillæg
Ekstra omkostninger
Diverse
I alt at betale
20. Særlige aftaler
21. Udfærdiget i _____ den _____
22. Afsenders underskrift og stempel
23. Transportørens underskrift og stempel
24. Godset modtaget _____ dato
den _____
Modtagerens underskrift og stempel

Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddel-møntenummer, pakkegruppe og tunnel begrænsning kode. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.